

ئافره تان چه کیکی دوو سه رن

[کردی - کوردی - kurdish]

شیخ محمد جمیل زینو

وه رگی رانی: ئومید عمر چروستانی

پیدا چونه وهی: پشتیوان سابیر عه زیز

2014 - 1436

IslamHouse.com

المرأة سلاح ذو حدين

« باللغة الكردية »

محمد بن جميل زينو

ترجمة: أوميد عمر علي

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

2014 - 1436

IslamHouse.com

ئافره تان چه كيكى دوو سهرن

سوپاس وستايش بو خواى گه وره وميهره بان و درود وصه لات وسه لام
له سهر پيشه و اى مروقايله تى محمدى پيغه مبه رى ئيسلام و ئال
وبه يت و هاوه ل وشوئيكه وتوانى هه تا هه تا يه .

يه كه م : دوژمنانى ئيسلام له هه موو چه رخ و سه رده ميكد ا به
هه موو شيوه و هوكارىك هه وليانداوه كه له ژماره نايه ن
موسلمانان له ئاينه كه يان دوور بخه نه وه، يه كيك له وهو كارانه ش
كه كرديو يانه به ئامانج و وويستويانه و ده يانه و يت به هوئيه وه
موسلمانانى پى دوور بخه نه وه له ئاينه كه يان ئافره تانى
موسلمانه، چونكه وهك ده زانين ئافره تان نيوهى كوومه لگه ن،
ودايك وپه روه رده كارى نيوه كهى تريشن، به سه لاح و چاكى
ئافره تان كوومه لگاش باش و چاك ده بيت، به پيچه وانه شه وه به

خراب بوونی کۆمه‌لگه‌یش خراب ده‌بیت وله‌به‌ر به‌ك
هه‌لده‌وه‌شیت، له‌به‌ر ئه‌وه سه‌یر ده‌که‌ین هه‌موو توانا و بیرو
فکیری نه‌گریسی شه‌یتانی خۆیان خستوه‌ته‌گه‌ر له‌گه‌ل
به‌کاره‌ینانی هه‌موو هۆکاره‌کانی را‌گه‌یاندن له‌ ته‌له‌فزیوون و
فیديو و سه‌ته‌لا‌یت و ئینه‌رنیت هی تریش که ئافره‌تان پرووت
بکه‌نه‌وه و حه‌یا و شه‌رم و شکۆ نه‌هی‌لین لای ئافره‌تانی موس‌لمان
و بیکه‌ن به‌ کالایه‌کی هه‌رزان بۆ به‌لا‌دا‌بردنی گه‌نجان و لاوانی
کۆمه‌لگه‌ ئیسلامیه‌کان .

دووهم: شه‌یتانانی پوژئاوا به‌ هاوکاری و هاریکاری شه‌یتانه‌کانی
پوژه‌ه‌لات توانیان خوو په‌وشتی ئافره‌تانی موس‌لمان خراب بکه‌ن و
شه‌رم و شکۆی نه‌هی‌لین و پو‌شاک و که‌رامه‌ت و داوین پاکیه‌که‌ی
لیدامال، تاوه‌کو توانیان ئافره‌ت له‌ماله‌وه‌ ده‌ربه‌ینن و به‌ پیلانه
نه‌گریسه‌کانیان بیانخه‌نه هه‌موو مه‌جاله‌کانی ژینانی پوژانه‌وه
به‌بێ په‌چاو کردنی ئه‌وه‌ی له‌گه‌ل پیاواندا تیکه‌لی یه‌کتری
نه‌کرین، نه‌ك هه‌ر ئه‌وه‌نده بگره ئافره‌تیان کرد به‌ ریکلام بۆ

بره‌ودان به کالاً بازرگانیه‌کان، تا حالّی حازر وایلیّهاتووّه که
 هه‌موو که‌لوپه‌له بازرگانیه‌کان وینیهی ئافره‌تیکی پرووت یان نیوه
 پرووتی پپوهیه، به‌م شیوه‌یه‌ش ئافره‌تی موسلمانیان له ئاین و
 پپوشاکه‌که‌ی دورخستنیه‌وه و به‌و هه‌ویه‌شه‌وه خو وره‌وشتی
 خیزانه‌کان و کۆمه‌لگه‌یان تیکدا، خوای گه‌وره‌ش سه‌رکه‌وتن
 و سه‌رمه‌شقی له ئومه‌تی ئیسلام گرتیه‌وه و خه‌شم و توورپه‌یی خوئی
 به‌سه‌ردا رپشتن، تا وامن لیّهات ئیستا بووین به زه‌لیل و سووک
 و پرسوا ترین ئومه‌ت که پپیشتر له‌هه‌موو ئومه‌تانی تر رپیزدارتر و
 سه‌ر به‌رزتر بووین، عومه‌ری کوری خه‌تابیش (په‌زای خوای لی
 بیّت) راستی ووتوه کاتیک ده‌لّیت : « نحن قوم أعزنا الله بالإسلام، ولو
 ابتغينا العزة بغيره أذلنا الله » و اتا : ئیمه گه‌لیک بووین خوای گه‌وره به
 ئیسلام سه‌ر به‌رزی کردین و عیزه‌تی پپی به‌خشین، وه ئه‌گه‌ر
 بمانه‌وئیت به غه‌یری خوای گه‌وره سه‌ر به‌رزی به‌ده‌ست به‌ینین
 ئه‌وه خوای گه‌وره زه‌لیل و سووک و پرسوا مان ده‌کات .

سېھەم: دەبىت ئەۋەشمان لەبىر نەچىت كە ئىنحراف ولەپىلادانى
ئافرەتان، ئىنحراف كىردن و بە پىلاداپىردنى ئافرەتان ھۆكارى
سەرەكى بوون بۇ لەناوچوون ودارمان وپارچە پارچە بوونى
ھەضارەت و شارستانىيە كۆنەكان، خۇاى گەۋرەش سزاي سەختى
بۇ دابەزاندن، لە بىلابونەۋەى نەخۇشىە كوشندەكان و ئىش
وئازارى جۇرا و جۇر (بۇ زىاتر وورد بونەۋە لەم بابەتە دەتوانىت
بگەپىتەۋە بۇ كىتابى الحجابى ئەبو ئەعلای مەۋدودى لاپەرە ۸
بۇ لاپەرە ۳۸) .

چوارەم: لەم سەردەمەى خۇشماندا بىستومانە كە گرگانىكى
گەۋرە دای لە يەككىك شارەكانى وولاتى ئىتالىا كە ناوبانگان
دەر كىردبوو بە بى پوۋشتى و فەساد و لەشفرۆشى و يانەى شەۋانە
پۇژەى ئافرەتانى سۇزانى، خۇ ئەگەر سەرىكىش بدەين لە
وولاتانى ئىسلامى لای خۇمان دەبىنن بەھۆى بىلابوونەۋەى زىنا
و خراپەكارى و بى پەۋشتىەۋە كە خۇاى گەۋرە خەشم و تورەبى
خۇى پىشتو بەسەرىاندا، ھەر بە ھۆيەشەۋە بومەلەزرە و شەر

وشوږ وڤیتنه و ئازاوه کان پوږ له پوږ زیاتر بوون و ده بن، ده بیټ
ئه وهش بزاین خوی گه وره ئه م زه لیلی و ئازاوه و ڤیتنه و نا
ئارمیهمان له سهر هه لئاگریت تاوه کو ته و به نه که یین
ونه گه ریینه وه بو لای خوی گه وره ومیهره بان .

پینجه م: گومانی تیډا نییه ئافره تان خاوه نی توانا و به هره یه کی
گه وره و له پاره به دهرن که ده توانن ئومه تی ئیسلام جاریکی تر
بنیات بنینه وه، به لام به و مه رجه ی هه لبس به ئه رکی
راسته قینه ی و سه ره کی خو یان که بریتیه له پیگه یان دی
نه وه کانی دوا پوږ ئه ویش به په روه رده کردنیان به و شیوه ی خوی
گه وره ومیهره بان فه رمانی کردووه، هه روه ک چو ن ده توانن
ئومه تی ئیسلامیش یروخیین و تیکی بدن ئه گه ر هاتوو شوین
هه و او وئاره زوو ه کانیان که وتن و گو ییان به ره وشتی داوین پاکی
خو یان نه دا، بو یه ده بینین پیغه مبه ری خوایش (صلی الله علیه
وسلم) له باره ی ئافره تانه وه فه رموویه تی : «إن الدنيا حلوة خضرة،
وإن الله مستخلفكم فيها، فينظر كيف تعملون، فاتقوا الدنيا، واتقوا النساء،

فإن أول فتنة بني إسرائيل كانت في النساء» [رواه مسلم] واتا : بیگومان
دونیا شیرین وسهوز وپرازاوویه، خوی گهورهش نیوهی کردوو به
جینیشین تییدا، جا بویه سهرنج بدن که چۆن مامله دهکن،
خوتان بپاریزن له دونیا وئافرهتان، چونکه یهکهم فیتنه
وتاقیکردنه وهی بهنی ئیسرائیل بههوی ئافرهتانه وه بوو .

ههروهها فهرموویهتی : « ما ترکت فتنة بعدي في الناس أضرَّ على الرجال من
النساء» [رواه البخاري] واتا : هیچ فیتنه و تاقی کردنه وهیهک
لهدوای من بهجی نهماوه زیانی زیاتر بیّت له ئافرهتان .

شهشه م: بیگومان وهک ووتمان ئافرهتان نیوهی کۆمه لگهن و دایکی
نیوهکهی تریشن، بهم پیهیش بیّت ئافرهتان بریتین له هه موو
کۆمه لگه، چونکه به پاکیزه ی و چاکی ئافرهتان هه موو کۆمه لگهش
باش وچاک ده بیّت، ههروهک چۆن پیچه وانه کهشی راسته .

وصلی الله وسلم علی سیدنا محمد وعلی آله وصحبه وسلم

سه رچاوه : کتیبی تکریم الإسلام للمرأة